

El otro

PRENEZ le livre de la photographe chilienne Paz Errázuriz et de l'écrivaine Diamela Eltit (1), réalisé à partir d'un travail mené pendant deux ans (1992-1994) dans un asile psychiatrique à 200 km de Santiago. Intéressez-vous comme elles aux liens qui se nouent entre les patients durant leur internement, à ces petits gestes affectueux de rien du tout que capte si bien la photo : des caresses, des embrassades, des regards, une

complicité. Montrez-les sur scène sans voyeurisme.

Vous avez ce spectacle saisissant d'une heure, mis en scène par le Chilien Luis Guenel. Et sept comédiens du Teatro Niño Proletario si vrais qu'on se demande jusqu'à la fin s'ils ont de réels troubles mentaux. Les mots n'existent plus (une voix off lit les textes de l'auteur). Un moustachu costaud pointe son index vers le ciel. Une femme âgée semble tenir un chat en laisse.

Un petit bonhomme au corps écabouillé rit nerveusement et s'amuse à taquiner un de ses camarades, assis sur le banc d'une vieille table en bois.

Les images de ce quotidien restent avec nous. Et, contrairement à celles de la photographe, c'est en couleurs.

M. P.

(1) « El infarto del alma », Francisco Zegers Editor.

● Vu au théâtre Jean-Vilar, à Vitry-sur-Seine. Du 29/11 au 3/12 à l'espace Pierre Cardin, à Paris.